

1868-04-15

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Generel kommentar:
Carl Jacobsen opholder sig hos
Sedlmayr i München fra 3/2 - 10/5
1868

Afsendersted:
København

Modtagersted:
München

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Emneord:
Industriel arkæologi,
bryggeriindretning,
bryggeriteknologi

DOKUMENTINDHOLD

Om bryggeriforhold og Carls rejse til England. Om bryllupsgaver og udstillingen på Charlottenborg. Høyen er vred på Bloch!

TRANSSKRIFTION

d 15 April 1868

Kjære Carl !

Tak for dine Meddelelser om Lagerfadenes Fyldning i Schwechat og om Attenuationen m.m, hvorom jeg hidtil har savnet detaillerede og paalidelige Oplysninger. Der er flere Puncter i din Meddelelse, som jeg og Kogsbølle have skrevet os bag Øret og ikke skulle glemme at være opmærksomme paa til næste Vinter.- Jeg længes nu efter, naar Du er færdig i München, at faae en fuldstændig Meddelelse om Fyldningen hos Sedlmayer og navnlig om Øllets Attenuation i Fadene ved Foraarets Begyndelse, saavel som om Øllets og Kjeldernes Temperatur til den Tid.- Uagtet mine Kjeldre holdes ved Frysepunctet hele Vinteren og Lagerfadene fyldes meget langsomt, er Attenuationen i Fadene dog, saavidt jeg kan skjønne, større hos mig end i Schwechat. Derfor vil jeg gjerne kjende dette Forhold hos Sedlmayr meget nøie. Jeg tænker dermed kun paa de Lagerkjeldre der skulle tømmes seent paa Sommeren og henad Efteraaret.

Har Du faaet Oplysning om Vandets Indhold af mineralske Bestanddele i Münchener Bryggerier, navnlig Sedlmayrs ? Glem ikke at faae Underretning om Glaspladerne til Gjærings Kar med Fabrikantens Navn og Adresse og Prisen, samt Størrelsen.

Grosserer Melchior har bedt mig om at skaffe ham Oplysning gennem Dig om der er en Malerskole i München (hvilket han har hørt) hvori Damer kunne faae Undervisning i Malerkunstens Teknik. Der er nemlig en ung Pige, som har lagt et umiskjendeligt Talent for Dagen i Retning af Figurmalerie og som han derfor med Interesse har taget sig af. Jeg har ogsaa seet adskillige Tegninger af hende som virkelig vare lovende baade hvad Composition og Opfatning angik. Her hjemme er der ingen Leilighed for Damer til at lære Andet end Blomster- og Landskabsmaleri og han vil ikke gjerne sende hende til Düsseldorf hvilket jeg ogsaa har fraraadet.-

Jeg vilde

dog helst have fritaget dig for dene Commision da jeg var bange for at det skulde sinke Dig for meget, men din Moder svarede ham strax, at det vilde Du sikkert med Fornøielse skaffe Oplysning om og jeg lovede da, at skrive strax til dig derom og maa nu bede Dig at gjøre dit Bedste.- Det forekommer mig at Lind har talt om, at der er en Dansk i hans forrige Plads i Cottis Boglade. Hvis saa er, kunde Du maaskee af ham faae bedst Oplysning.-

Idag modtog vi dit Brev, hvoraf vi see at Du atter skal til Bryllup i Strasbourg hvilken Fornøielse Du ganske vist ikke bør give Slip paa, naar den ikke spilde altfor megen Tid.- Men om Du ogsaa skulde faae et lille Otium, kunde Du vistnok godt bruge det med Nytte til at bearbejde dine Memoirer som jeg frygter for at Du ikke har faaet Ro til at samle og ordne som de bør være. Iøvrigt vil Tiden indtil Bryllupet vel omtrent medgaae til den omtalte Rundreise til de nyere Bryggerier

og til Tyrol, hvorimod jeg intet har at indvende. Dersom Du ved samme Leilighed kunde gjøre Bekjendtskab med Beegkogerierne og Leverandeurene i Tyrol, var det mig saameget desto kjærere.-- Jeg troer at jeg vil følge din Idee, at sende Sedlmayr de omtalte 6 christelige Biscuitfigurer efter Thorvaldsen. Naar jeg afsender dem imorgen eller senest i Overmorgen, med Pakkeposten, ville de jo sikkert træffe Dig i München. Har Sedlmayr slet ikke omtalt det Brev jeg gjennem Dig sendte ham ? --Hvad jeg skal finde af Dansk Arbejde til Gloxin veed jeg i Øieblikket ikke.

Jeg tvivler paa at Porcelainsfabriken har Noget til 50-60 à 70 Rdlr. som er passende til Brudegave for Folk med fransk Smag.- Galvanoplastikeren har ikke Noget.- Et smukt Stykke Meubel af Jensens udskaarne og indlagte Arbeide - et fiint Syebord, en Lænestol. o. desl. kunde være

fortræffeligt her hjemme, men det er saa ubequem og dyrt at forsende og tager let Skade under Transporten. Jeg har ogsaa tænkt paa en Sølvkaffekande, som den jeg forærede Vogelius, med ciselerede Forziringer af Kaffeplanten, osv.- Hvad synes Du om det ?-

At lægge Reisen til England over Belgien for Ølbryggeriernes Skyld, vil ikke lønne sig, men Antwerpen - d.v.s Rubens - er nok værd at see og Reisen over Ostende er vist ligesaa hurtig, som over Calais og Søreisen er saavidt jeg mindes, kun 10 Timer til London. Dersom Eugène vilde følge med dig til England var det vist ikke til Skade, ikke saameget for Sprogets Skyld, thi det lærer Du snart, men fordi han sandsynligviis har mere Routine end Du i "at være om sig" og skaffe Eder Adgang, hvorved Du maaskee kan vinde Tid.- Du bør jo selv øve Dig deri, men det kan der blive Leilighed nok til endda.

16 April

Jeg kom ikke til Byen idag og altsaa ikke paa Porcelainsfabriken, men jeg har ogsaa betænkt, at jeg dog maa skrive et Brev til Sedlm. og sende med Presenten og før jeg gjør det, maa jeg vide om han har talt om mit første Brev til ham. Jeg antager ogsaa at Du nok saa gjerne seer, at jeg sender Presenten directe til ham, efter din Afreise. Vil Du imidlertid helst levere ham den personligt, maa Du strax lade mig det vide.

Om Udstillingen paa Charlottenborg er der ikke endnu kommen Anmeldelser i Bladene. Der er igunden heller ikke meget at tale om, thi det meste er, som sædvanligt, Landskaber og Søestykker, meget respectable, men heller ikke mere.- Af afdøde Bissen er der Fru Heibergs Statue i Marmor, fortræffelig! samt Prof. Niensens og M Hammerichs Marmorbuster, den sidste især udmærket, fiint og aandrigt opfattet!

Af Marstrand er der kun endeel Portraiter blandt hvilke Portraitet af Gl Bissen er ypperligt, men Advocat Brocks derimod aldeles forfeilet i Ansigtet-

Af Bloch er der, som jeg vist har fortalt; Hydernernes Tilbedelse, Christus der fristes af Dævelen og Barnemordet i Bethlehem til Bedekammeret, samt det store Billede af Ebbesen og Grev Geert og flere Portraiter. Prof Høyen er bleven meget vred paa Bloch, fordi denne ikke vil rette sig efter hans Ideer og river nu ned paa Bloch og paa Alt hvad han gjør, men Høyens Kritik er heldigviis saa overdreven, at den ikke gjør Bloch nogen Skade hos Folk der selv have nogen Forstand paa Kunst. Derimod gjør det mig ondt,

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

at den gamle 70 aarige Høyen kan forløbe sig i den Grad, som han
har gjort.-
Hermed maa jeg slutte.
Lev vel!
Din Jacobsen

15/4 68 (a) d. 15 April 1868.

2 jær Carl!

C.M.

Det var din Modvæltighed om Lager-
fadrens Fygtning; Schwechat og den Altkun-
stianer. m. m., som jeg vilde have været
detaljeret og yndelig Oplysning. Der
er flere ting: din Modvæltighed, som jeg
og Hoffenle som forrest og bag Rest og
den lille glæde og mere og mere som
dit næste Minde. - Jeg har været i efter,
nær din er færdig; München, og som en
fuldstændig Modvæltighed om Fygtningen for
Sedsmagt og værdig om alle Altkun-
stianer; Sadum og Sadum Bejndel, som vil
om alle og Fygtningen Erasmus die
den Tid. - Højest min Fygtning med
et andet Minde og Lagerfadrens Fygtning
meget langsomt, og Altkun-
stianer; Sadum
dog, som vil jeg den Høje, som vil jeg
end; Schwechat. - Drafus vil jeg gjennem
den Tid for Sedsmagt meget min. Jeg
vender dem den den Lagerfadren der
den Høje som vil jeg den Høje og som vil
Høje.

Münchens Lejnings, uoplyst Vedtægter
for den saad Polytung om Aendret
Lustfad af mineralke bestendte. ? Men
ikke at saaa Underretning om Glasludron
de Gjæmte Lov med Sabotantant Klaver
og Adrode og Jæder, samt Hæmslepe.

Godtants Melchior for bedt mig om,
at haffa den Polytung gjennem mig om
der er en Materiale: München (Punkt
for den Jæd) Jæni Lacrus Jæni saas
Underretning: Materiale Cisfisk.
der er nemlig en mig Jæni, som for bedt
at minde Gærdhigt Cabat for adage:
Læring af Lignum abari og som den des
med Lubanda for bedt sig af. -- Jæni for
afsa just adskillige Egnings af Jæni
som midelig ~~mas~~ konst bedt Jæd tan.
position og Polytung anzit -- Jæni Jæni
er der ingen Leilighed for Jæni det at
laas Archt med blaw og Laud Kab med abari
og Jæni mit ikke gjæve bedt Jæd de Punkt bedt
Punkt jeg afsa for Jæni bedt. -- Jæni midt

og det Cyral, som jeg har set for at
indsende. Derfor vil jeg ogsaa Lide det
Lid og gaae til Gjernings og Læse og
og Læse og Læse. Cyral, som det er
sædvanligt i de gamle. - Jeg tror at jeg
vil følge dig. Men, at det er det samme
de aendrer sig. ^{spiselig} det er det samme efter Thorsvald.
Men jeg affæder den imorgen eller snart
i Omsorgen, og faldt, alle de
jo faldt i dig. München. For
det er det ikke aendret at den, jeg
gjennem dig fandt. -
Jeg vil ogsaa se af den Arbeid
de Glaxie med mig. Diablen ikke.
Jeg vil ogsaa se af den Arbeid
for Nagel det 50-60 i 70 Pds. som
de fandt det bevidne for det med
frank Omsorg. - Galmanoplæbningen for
de Nagel. - Et smukt Billede
af Jenseis indseende og indseende Arbeid - de
sind. Ogibant, en Læse, o. det, Læse men

18/4 69
C.M.
fantastisk, for Jænnu, men det er saa
i begyndelse, at forstend og laget lide Stad
under Carlsporten. Jeg for ogsaa kendt
paa en Palm Kaffebaud, som den jeg
saaende Bogelies, end iislaende Lugi-
vings af Saffylanten, osv. - Jaa det spind
du om det? -

At lagge Luffen til England og Belgien
for Albojzjarianum Byld, mit ikke laenes sig,
men Antwerpen - J. m. l. Rubens - er udelukkende
at paa og Luffen om Ostende er mit lige.
saa Luffen, som om Calais og Päänsifan
er faaest jeg uindt, den 10 uend til Luffen.
Luffen Eugene mildt fulgt med dig til
England om det mit ikke til Stad, ikke
faaest for Gyroget Byld, til det laenes
du faaest, men faaest som faaest udelukkende for
uend Luffen ud du i "at man om sig og
Kaffe for Adgang, faaest du udelukkende
kan uindt Cit. - du kan jo selv om dig
Luffen, men det kan det blive Luffen med
til andas.

16 April.

Jeg Lær ikke det Liges indly og allsaa ikke
for Jantelands fabrikken, men jeg Lær ogsaa
balevedt, at jeg dog var forin at Lær det
Leder. og fandt med Jantelands og for jeg
det, men jeg vide om jeg Lær det om end,
fødsle Lær det Lær. - Jeg antager ogsaa
at du vil Lær og jerns Lær, at jeg fandt
Jantelands Lær det Lær, efter den Afreise.
Hid du iindstant Lær det Lær den
gode Lær, men du Lær det om end.

Om det Lær den for Charlottenborg og der
ikke ender Lær den Amaltheus. Aladren.
Der er igjendens Lær den meget at Lær.
om, og det Lær den, som Lær den, Lær.
Lær og Lær den, meget udfordret, men Lær
den om. - Af af det Lær den og der
Lær den Lær den: Lær den, Lær den!
Lær den Lær den og den Lær den Lær den,
Lær den, der Lær den Lær den, Lær den og
Lær den, Lær den.

